

ELŐFIZETÉSI DIJ:
Házhoz hordva havonta
1 korona.
Egyes szám ára
6 fillér.

TEMESVÁRI SZÍNHÁZ

Felolós-
szerkesztő: **OSZTIE ANDOR**
KIADÓTULAJDONOS:
CSENDES LIPOT
papírkereskedés - könyvnyomda
TEMESVÁR-BELVÁROS
Zápolya-utca 5.

SZÖVEGES ÉS KÉPES SZÍNHÁZI NAPILAP.
A TEMESVÁRI FERENCZ JÓZSEF SZÍNHÁZ HIVATALOS SZINLAPJA.

Marschall Jakob
kelme-, festő- és vegytisztító-intézet
Temesvár,
Józsefváros, Fröbl-utca 19. sz.
a Fő-tér közelében (saját ház).

C
Z
I
P
Ö



U
J
D
O
N
S
Á
G
O
K

Báli ingek
„harisnyák
„keztükü
Schönberger Miksa Fiai

BELVÁROS, TEMESVÁR JÓZSEFVÁROS,
Hunyadi-utca 9. Hunyadi-ut 9.
Telefon 604. Tel-fon 885.

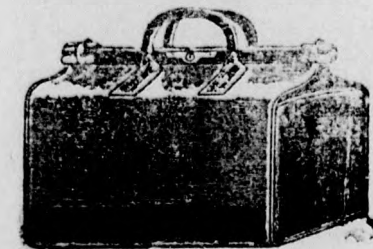
legyezők
diszfésűk
fejkötők

Kérem megtekinteni
alkalmi
ujdonságaimat
egyben felhívom a m. t. hölgyközönség
figyelmét valódi Párisi keztyűimre
Guttman Henrik
uri-divat-, fehérnemű- és kalap-üzlete
Temesvár-Belváros, Jenő herceg-utca.

Gombás Gyula
Horgony kávéháza, Temesvár-Józsefváros

Naponta
Nikolits Pepi
híres szóló-szenekara
hangversenyez.

Színház után legalkalmasabb találkozó hely.
Legjobb kávéházi italok. — Hideg buffet.
Legjobb borok. — Pilseni és Haggemacher sör.
Pontos kiszolgálás.



Bőr-árú-különlegességek!
Női kézi-táskák, övek, látcsőtáskák manicur-
készletek, erszények, szivartárczák, utazáshoz
való bőröndök, táskák és vadászcsikkek és
választékban és legolcsóbban kaphatók

Mann Emil bőröndös-nél
Temesvár-Belv., Jenő herceg-tér a Fritzcukrázda
melletti.
Javítások és megrendelések szakértelem-
mel, olcsón végeztenek. **Telefon 405.**

„A tévedt nő“ szövege.

Temesvár, márczius 13.

I. felvonás.

Violetta fogadószobája. Nagy lakoma, Violetta felszólítja vendégeit, hogy csak mulassanak, mert az élet arravaló. Egy vendég bemutatja Alfrédet, kiről elmondja, hogy mielőtt személyesen megismerhette volna Violetta, igen érdeklődött iránta. Bortal. A vendégek a másik terembe vonulnak. Violetta egyedül marad Alfréddal és az szenvedélyesen bevallja szerelmét. Violetta kéri, hogy inkább barátságot ajánljon, midőn vendégek jönnek. Violetta egy kaméliavirágot ad át Alfrédnek, megengedve, hogy azt visszahozhassa. ha — elvirágozott,



Maleczky Bianka.

tehát már holnap. A vendégek távoznak. Violetta egyedül maradván, fájdalommal tekint vissza multjára, csak most szeretik őt és csak most szeret ő is igazán — midőn már késő. Sejtí, hogy sorsa már csak a lemondás lehet. Kívülről behangzik Alfréd szerenádja.

II. felvonás.

Szoba egy Párishoz közeli nyaralóban. Alfréd ide menekült kedvesével, aki felhagyott eddigi életmódjával és most egyedül szeretett Alfrédjének akar élni. Megtudja azonban Aninától, hogy pénzüik fogytán van, sőt egy idő óta eladogatnak egyet-mást, hogy napi szükségletüket fedezhessék. Párisba siet, hogy ott némi pénzre tegyen szert. Violetta jó; levelet kapott Flórától, melyben estére meghívja; Violetta kijelenti, hogy nem fog elmenni. Alfréd atya megérkezik és kéri Violetta, hogy mondjon le kedveséről. Alfréd nővére jegyben jár, e házasságtól függ az egész család boldogsága, de ez sohse jöhet létre, ha Alfréd Violettaival él. Mint atya könyörög, hagyja el fiát örökre. Violetta előbb forró, egyetlen szerelmére hivatkozik, de látja az atya bánatát, megígéri, hogy visszalép s csak ezt az egyet óhajtja, hogy halála után tudja meg Alfréd a valót. Violetta levélben akar

kedvesétől bucsut venni, midőn az jó s ismétli, hogy nem bir atyjának szót fogadni, csak Violetta szerelme teheti őt boldoggá. Violetta érzékeny bucsuszavak után távozik s a szolgáló nemsokára jelenti, hogy az urnó elutazott, egy levelet hagyván hátra. Alfréd atya is megérkezik, gyöngéden korbolija fiát, de ez nem hallgat reá s midőn megtudja, hogy Violetta jelen lesz Flóra mai estélyén, dühösen elrohan.

Változás.

Estély Flóránál. A vendégek épen újságolják egymásnak, hogy Violetta elhagyta Germondot. A társaság vígan énekel és tánczol. Alfréd jó és barátaival kártyázni indul. Majd Violetta jelenik meg báró Dupiat karján. Alfréd egyre nyer s ezt oly provokáló hangon hirdeti, hogy a báró, ki ebben hölgyére való czélzást talál, beleegyezik a játékba, melynek folyamán alkalmat keres, hogy Alfrédet párbajra provokálja. A vendégek távoznak. Violetta egyedül maradván, magához inti Alfrédot és kéri, ne fogadja el a párbajt. Az azt hiszi, hogy a báró iránti szerelem szól belőle, gúnyosan felel s midőn Violetta nem hajlik kérésére, hogy visszatérjen hozzá, mert amit mondja, megesküdött rá valakinek, Alfréd a valaki alatt a bárót értvén, hitvány szerelmerkészkedéssel vádolja Violetta, beszólítja a vendégeket és előttük Violetta elé dobja erszényét. Az éppen odajövő öreg Germont szemére veti fiának, hogy nőkkel sohasem szabad így elbánni. Violetta ájultan rogy össze, de Alfréd bár megbánja hirtelenségét, a történeteket meg nem változtatja.

III. felvonás.

Violetta hálószobájában sinylődik. Nehéz kór emészti testét. Anina ápolja. Az orvos biztatja, hogy meggyógyul, de Aninát előkészíti, hogy urnó csak néhány óráig élhet még. Violetta levelet kap, melyből megtudja, hogy a párbajban a báró sebesült meg. Alfréd sértetlen maradt és siet hozzája, hogy bocsánatért esedezzen. Violetta nem hiszi, hogy ezt megéri és bucsut vesz az élettől. Mélabus hangulatától elütő vig dal hallatszik be az utcáról. Alfréd megérkezik és kimondhatatlanul boldogok mindketten, hogy ismét egymáséi lehetnek. Alfréd atya is eljő, hogy a nemeslelkű leányt fia karjaiba vezesse, de hiába minden jóakarata, csak szomorú tanúja lehet Violetta halálának, ki boldogan mult ki, hogy meggyőződhetett Alfréd szerelméről.

Pénzt városi bérházakra és birtokokra a legolcsóbb és legkedvezőbb feltételek mellett, 10—65 évi időtartamra, tőke-kamat törlesztéses (annuitásos) részletekre kieszközől:

Bérházak- és Birtokok eladását és birtok-bérléteket a leggyorsabban közvetít:
Szontágh Aladár, Temesvár-Belváros, Zápolya- és Griselini-utca sarkán.
Telefon 714 !! Előleges költség nincs !! Alapított 1895. évben.

Grammophonok 25 koronától feljebb, legjobb minőségben kaphatók!
Nagy választék két oldalon bejátszott: **Grammophon, Zonohon, Lyrophon** és **Odeon** lemezekben.

Havonként új felvételek!
Régi használt lemezek kicseréltetnek.
Kedvezményes fizetési feltételek mellett (kis részletekben is) eredeti gyári áron adatnak.

Kecskeméti Sándor látyszerész, műszerész-galvanizáló, nikkelező, elektrotechnikai telepe.
Temesvár-Belv., Agrár-palota.



KRAYER JÓZSEF
 drogueria-, illatszer-
 és
 festék - kereskedés
 A „KIGYÓHOZ“
Temesvár - Belváros,
 Hunyadi-utca.
 TELEFON-SZÁM: 171.

Kötények, alszoknyák
 férfi- és női-trikók
 harisnyák és
 zsebkendők

STACHLER ADÁM
 Női- és férfi-divat áruház.
 Temesvár-Józsefváros, Külli-tér 3. sz. Telefon 750.

Ingek,
 gallérok,
 kézelők és nyak-
 kendők legnagyobb
 választékban.

Divatáruház
WEISZ SÁNDOR
 Gyárváros, Andrásy-ut

ajánlja gazdagon felszerelt áruraktárát, színházi
 cikkekben, valamint ruhakelmék, selymek, vá-
 szonárak, függönyök, szőnyegek stb. a egjutá-
 nyosabb kiszolgálás mellett.

Külön osztály női-konfekció és kelengye részére

Felvonás közben.

Temesvár, március 13.
Mibe kerül a „Tatárjárás“?

— A legdrágább operett. —

Nem arról szól ez az írás, hogy a Bakonyi-Kálmán operett a Vigszínház-nak mennyijébe kerül, mert hiszen a Vigszínház-nál úgy látszik nem törődnek azzal, mibe kerül valamely ujdonság, csak jó legyen.

Most arról van szó, hogy a vidéki direktorok mit fizetnek a „Tatárjárás“ előadási jogáért?

Az operettet a „Szinpadi Szerzők Egyesületé“-nek ügynökségétől kell megvenni, a mely ezzel a darabbal kezdte meg működését. Igen ám, de a Színészegyesület kötelekébe tartozó szinigazgatók félnek attól, hogy az új agentura felszólolja az ujdonságok árát és kartelt kötöttek, amelynek értelmében csak a saját egyesületük ügynökségétől vásárolnak ujdonságokat.

Ilyenféle kartelt máskor is kötöttek, máskor is megszegték, de ezuttal hozzájárult valami, ami a vidéki direktorok ellenállását megszilárdítja: a „Tatárjárás“ drága. A szerzők olyan díjtételeket állapítottak meg, aminők a „János vitéz“-ért jártak. A direktorok ezt sokálták, a szerzők azonban tekintettel a kivételes nagy sikerre, ragaszkodtak az árakhoz.

Közben a „Tatárjárás“ sikere még növekedett is. Megtörtént az a csodálatos dolog, hogy az operett első 12 előadására az összes jegyek elővételben, vagy legkésőbb az előadás napjának deléig keltek el. És végre is a Szerzők ügynöksége értesítette a szinigazgatókat, hogy amennyiben egy hét alatt meg nem veszik a „Tatárjárás“-t, az előadási jog 100—100 koronával még — drágább lesz.

Hát sok pénzről van szó, kétségkívül, a nagyobb az, hogy az anyagot nagyon nehezen szállítják, azaz hogy sohasem szállítják, mint az Krecsányival történt, aki szintén megszerezte a „Tatárjárás“ előadási jogát.

Beöthy László és Rákosi Viktor „Aranylakodalom“ cz. látványos történelmi színműve kerül színre, melynek érdekes képei a következők: I. kép: Aranylakodalom. II. kép: Táncsics kiszabadítása. III. kép: Leborulok a nemzet nagysága előtt. Nyílt változás. Toborzás. IV. kép.: A piski hid. V. kép.: Az ország szive. VI. kép: Oroszok a Hortobágyon. VII. kép.: Az utolsó ágyu. VII. kép: A ma. A lelkesítő magyar darab



Rózsa Lajos.

sok szerepében csaknem az egész személyzet közreműködik. A hazafias tárgyú darabot hétfőn megismétlik.

— **A jövő hét műsorából** A jövő hét műsorának ujdonsága „A férgyüölő“ cz. bohózat lesz, melynek eredeti címe: „Welt ohne Männer“. A darabot Tábori Emil fordította. A jövő héten lesz a reprize Bellini „Az alvajáró“ cz. dalművének is Malczky Biankával a czimszerepben. A színtársulat operette személyzete azonkívül Sullivan „Mikádó“ cz. japán tárgyú operette-reprizre is készül, mely rövidesen szintén színre kerül.

— **Tatárjárás.** Krecsányi igazgató megszerezte előadásra Bakonyi Károly és Kálmán Imre „Tatárjárás“ cz. magyar daljátékát, mely a Vigszínházban nagy sikerrel került színre.

Szinpadi forgácsok.

Egynemely színészecske nagyon gyors karrierjének manapság az az egyetlen titka, hogy — automobilon jár.

A kritikus sohasem lehet büszke arra, hogy megírja az igazságot, de ha nem azt írja, mindig — szégyelheti magát.

Minden este színház után a Hübner Martin-féle kitűnő cigányzenekar hangversenyez.

Pontos kiszolgálásról, kitűnő italokról gondoskodik

PREISZ, kávé

Első Temesvári
Oszlop-hirdetési
 vállalat
CSENDES LIPÓT
 Temesvár-Belváros, Zápolya-u. 5.

EGY MILLIO KORONA

megszerezhető a

Temesvári Kereskedelmi-Részvt. váltóüzletében

havi 6 koronás részletre

vásárolt

Konvertált sorsjegy révén.

Huzás április 25-én.

Főnyeremény EGY MILLIÓ korona

ÉVENTE 6 HUZÁS

december	27-én	főnyeremény	1,000.000	korona
február	25	"	200.000	"
április	25	"	300.000	"
június	25	"	100.000	"
augusztus	25	"	500.000	"
október	25	"	100.000	"

Évi össznyeremény: 2,642.500 korona.

A konvertált sorsjegy a világ legjobb sorsjegye az összes közpénztárnaknál óvadékképes.

Minden sorsjegy okvetlenül nyer
 veszteség kizárva.

Kapható igen jutányos havi 6 koronás részletre; készpénzt; vagy letétre napi árfolyamon darabonként 25 korona előleg ellenében.

Temesvári Keresk. Részvénytársaság
 Váltóüzlete.

Belváros, Jenőherceg-tér 3/a.

A legújabb amerikai pótfogazat.

Műfogak és fogsorok, melyek évek hosszú során át kautsuklemezrel készítették, újabb időben azon jelentékeny javuláson mentek keresztül, hogy jelenleg sok esetben a szápadlás-lemez használata teljesen mellőzhető. — Az új pótfogazat mindenképp előtt abban tűnik fel mint különlegesség, hogy a rágás szintúgy lehetséges, mint a természetes fogakkal, a szápadlás szabadon maradt mi által úgy az izlés mint a beszélés semmi tekintetben nincsen gátolva.

Ezen új módja a fogazat pótlásának a legnagyobb gondossággal, a legszilárdabbban és legolcsóbb arak mellett készítették

MEHR ÁRMIN

fogtechnikai műtermében

Temesvár-Józsefváros, Hunyadi-ut 18.

HIRESK.

Temesvár, március 13.

— **Aranylakodalom.** Vasárnap, március 15-én, a magyar szabadság hajnalhasadásának hatvanadik évfordulója napján

Hová menjünk színház után!!

Grand Kaffee Szarvas

Gyárváros, Kossuth-tér.

KÖZPONTI DIVATÁRUHÁZ

WINTERNITZ TESTVÉREK

Czégtulajdonos: WINTERNITZ MANÓ

TEMESVÁR-JÓZSEFVÁROS.

Városi telefon: 734. Megyei telefon: 734

Rendkívüli olcsó szabott árak:

Diszes flanel pongyolák minden szín	frt. 3-50	Remek választékban bársony flanel-bluzok	frt. 1.50-tól
" barchet	frt. 2-50	Legújabb Skót Tennis bluz	frt. —.65
" Tennis-flanel	frt. 2.—	Női házi ruhák barchetből	frt. 2.50
" szövet-pongyola legújabb façon szerint	frt. 4.75	Reform gyermek-kötény 1—12 sz.-ig	frt. —.25
Gyermek szövetruhák 4—12 szám	frt. 2.—től	Színes karton női kötény	frt. —.35
Jó színtartó barchet kis ruhák	frt. —.60-tól	Női boák minden színben	frt. 1.50-tól
		Legdivatosabb bársony övek	frt. —.60-tól

Remek választék a legfinomabb és legizlésebb selyem-bluzokban, valamint selyem alsókban.

Óriási választék női felső őszi kabátokban, remek ujdonságok női-boákban, övekben stb. stb.

A Vasutasok Szövetségnek szállítója.

MIELŐTT
butort vásárol,
tekintse meg a nagy butorraktárt

KRAUSZ ÁRMIN-nál,
Temesvár-Belváros, Zápolya-u. 6
és csodálni fogja a kitűnő minőséget
és az olcsó árakat.
Csakis szabott árak mellett.

RUSCHIL REZSÓ

Csemege-,
bor- és
füszerke-
reskedés.
Színházi bon-
bonok és cho-
coládék

Temesvár-
Belváros
Telefonszám 165.

Vizgyógyintézet

bejáró felnőttek és gyermekek számára.
Temesvárott a gyermekpoliklinikában (Scudier-liget,
villamos-vasut megállóhelye). Telefon 363.

Gyógyeszközök: A modern vizgyógyomlás összes
eljárásai. Továbbá: izzasztó, gőz- és forró lég-
szekrény, villamos fényfürdő, forrólevegő kezelés,
szénsavas ürdők (nauheimi eljárás szivbajosoknál),
só-, kén-, lúp- és moorfürdők, villamos kádfürdő,
massage, gyógytornász (svédgymnastika). Gyógy-
javaslatok: A felsorolt gyógyeszközök megfelelő
alkalmazásával kedvező gyógyeredmény érhető el
különböző ideg- és gerinczagy bántalmaknál (ide-
gesség, ideggyengeség, hysteria, idegzsák, hűdé-
sek és bénulások, ideges szivdobogás, főfájás,
álmatlanság, szédülés, Vítus-táncz. — Basedow-kor-
stb.), idült belső betegségek nagy számánál, főleg
a gyomor és belek renyheműködésénél, aranyeres
bántalmaknál, túlságosan lesoványodott és nagyon
elhízott egyéneknél, cukorbetegségnél, vérsze-
génységnél, sápkóránál, vértódulás, idült női beteg-
ségeknel, izzamányoknál, csuzos és köszvényes
bántalmaknál stb.

A vizgyógyeljárások bármely helybeli vagy
vidéki orvos rendelkezésére fogantatottak.
Árak díjzabás szerint mérsékelték.

A befolyó jövedelem jótékony célra, a gyermek-
poliklinika fenntartására fordítottak.

KARDOS GYULA

kocsigyártó

TEMESVÁR-GYÁRVÁROS

Háromkirály-utca 14, (saját ház.)

Nagy raktár új és használt kocsikban. Kovács-,
bognár-, nyerges-, fényező-munkák és minden-
nemű javítások a legolcsóbban elvállaltatnak.

Itt az alkalom

Fonográf K 7— Fonográf-henger K 1:30
Gramafon K 20— fejlebb. Gramafon-Lemez
két oldalas K 2:50 és 5:00.

Singer varrógép 10 évi jótállás K 60. -

Gyermek varrógép K 4— fejlebb.

Megérkeztek a legújabb felvételek Gramafon-
és Fonográf-lemezekben. — Kapható csak:

Frisch László

Temesvár-Belváros, Jenő herceg és Lonovits-u. sarkán.

Maison GROSZ szabóczég

Jenő herceg-utca 7. sz.

(az Első Magy. Általános Bizt. Társ. palotájába).
Különlegességei angol-urruhákban, a legele-
gánsabb estély-öltözetekben, divatos átmeneti,
őszi és téli kabátokban mérték szerint készít-
tetnek. Raktáron a legegánsabb és legújabb
angol szövetek.

Megrendelői el vannak
ragadtatva

SZENETRA JÓZSEF

fényképészeti műintézetében
TEMESVÁR - JÓZSEFVÁROS, HUNYADI-UT 9. SZ.

készített képeinek re-
mek kivételében.

Speciálista gyermek-felvételekben.



Mihályi Ernő.

MŰSOR.

Szombat: „Tündérszerelmem“ (páros).
Vasárnap d. u.: Az „Aranykakas“,
este: „Aranylakodalom“ (páratlan).
Diszeloadás, a magyar szabadság-
harcz 60-dik évfordulója emlékére.
Hétfő: „Aranylakodalom“ (páros).
Kedd: Diszeloadás (bérletiszünet).

LANGER LIPÓT

kárpitós és diszitő

TEMESVÁR-JÓZSEFVÁROS

Bonnáz-utca, jözsefvárosi Takarékpénztárral szemben.

Legújabb kárpitósmunkák díszes kivitelben állan-
dóan kiállítva a Scudier pavillonban. Modern diszi-
tések és izléses szobabutorzatok olcsó kivitelben
Telefon 699

PÁSZTOR MÁRTON

órás- és ékszerész

Temesvár-Józsefv., Kossuth Lajos-utca 5

Nagy választék

arany- és ezüst-órákban.

Zseb-, fali- és inga-órák, ébresztők. Arany-
és ezüst ékszerekben.

Arany- és ezüst törmelékek a legmagasabb
árban vétetnek.

Javítások olcsó áron eszközöltetnek.

A legszebb és legolcsóbb
nyomtatóanyagok
kaphatók

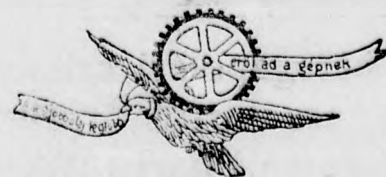
CSENDES LIPÓT

papírkészítés, könyvnyomda és
könyvkötészetben
Temesvár-Belváros, Zápolya-u. 5.

DÉLVIDÉKI OLAJIPAR

TELEFON-SZÁM: 360. KRAUSZ ÉS PÉTER Sürg.-czim: „NIMRA“
TEMESVÁR-GYÁRVÁROS, BUZIÁSI-UT 19.

Vacuum Virum
erőgépe a
Motorolaj
Furóolaj
Tovote aszradék
Hernyóenyv



Vacuum Virum
600 W hengerolaj
Dinamóolaj
Börzsir
Patazsír antiszept.
Vaselin
Kocsikenőcs

Gyárt és szállít csakis abszolút kifogástalan jó árut szigoruan pon-
tos kiszolgálás mellett a legjutányosabb árban.

Városi telefon
653

Temesvár-Gyárváros legnagyobb és legolcsóbb
női-divat-, selyem- és
konfekció áruháza

Csendes és Fischer

Temesvár - Gyárváros
Kossuth-tér, Szerb templom épület.

„A tűzoltóhoz“

A magyar királyi állami tisztviselők
szállítója.
A Vasutas Szövetségnek szállítója.

Megyei telefon
653.

PUMMER-FÉLE

Pilseni-Söracsarnok

és az ujonnan épült

disz-télikert

színházi előadás után a legjobban ajánl-
ható, miután ott friss étel és ita'ról
mindég gondoskodva van.

**Temesvár-Józsefvárosi
Takarékpénztár**

Alapítási év 1880. Alapítási év 1880.

Az intézet üzletköre:

- Kamatkozó betétek**
előadása takarékné- könyvecskékre és
folyó számlára.
- Előlegek:**
állampapírokra, záloglevelekre, sorsjegyek
és részvényekre tetszés szerinti tör-
lesztés mellett.
- Értékpapírok**
vétele és eladása a hivatalos napi ár-
folyamon.
- Bel- és külföldi váltók**
előnyös feltételek mellett leszámítatnak.
- Jelzálog készpénz kölcsönök**
földbirtokra és házakra.
- Személyi hitelek** előjegyzés mellett
- Értékpénzek és külföldi pénz-**
nemek vétele és eladása a hivatalos
napi árfolyamon.
- Kihuzott sorsjegyek**
és egyéb kisorsolt értékpapírok leg-
olcsóbb leszámolása.
- Előlegek árukra**
mérsékelt kamat mellett.
- Zálog-osztály:**
arany-, ezüst- és ékszereműekre.
- Szelvények**
díjmentes beváltása és sorsolások költ-
ségmentes revíziója.

Temesvár elismert legolcsóbb bevásárlási forrása

BILLITZ GYULA
ÁRUHÁZA

Temesvár-Belváros, Merczi-utca 6.

ahol mérsékelt árak mellett kaphatók Hegedűs és Pipper Franz-féle üzletekből származó árut. Mezőasszonyi kelegyék 25 forinttól feljebb. Férfi-, női trikók, bélini, himalája és plús, gyermek-ruhácskák, főkötők, sapkák stb. — Férfi- és női-dívtáruk nagyon mérsékelt árak mellett.

Alkalmi és estély-czipő különleges ségek

Elsőrangú czipő-áruház:

Weinberger János
Temesvár-Belváros, Hunyadi-utca 10.

Egyedüli raktár „Chasalla“ rendszerű egészségügyi czipőkben.
TELEFON-SZÁM: 257.

Saját műhely új munkáknak!

Ékszer-, arany-, ezüstárúkbán, valamint zsebórákban legnagyobb választék található

RIEGER E. és F.
(tulajdonos Rieger Lajos)
ékszerészek

TEMESVÁR-BELVÁROS, HUNYADI-UTCZA 4.
VÁROSI ÉS MEGYEI TELEFON-SZÁM 8

TELEFON: 654.

ENGEL MÓR
ékszerész és órás

TEMESVÁR-GYÁRVÁROS,
Andrássy-ut 24
A világhírű
Omega és Zenith
precízió zsebórák nagy raktára.

NAGY RAKTÁR

valódi arany-, ezüst-áru, briliáns-ékszerek,
kitűnő zseb- és fali-órákban,
Ujdonságok menyasszonyi- és nászajándékokban
legolcsóbb szabott árak mellett.
Elsőrangú valódi ezüst és chinaezüst áruk gyári raktára.
Javitások, valamint új munkák saját műhelyemben gyorsan és olcsón készíttetnek.

VÁROSI TELEFON 567. MEGYEI TELEFON 567.

Kötényujdonság!

Női és gyermek kötények legdusabb választékban és leges-legújabb mintákban

RUSCHIL ÉS LENNER
vászon- és fehérnemű-kereskedés
TEMESVÁR-BELVÁROS
HUNYADI-UTCZA 5. SZÁM.

Folyó szám 162.

Péntek, 1908. évi márczius hó 13-án.

Évadbérlet. 161-ik (páratlan) szám.

A T É V E D T N Ő.

(La traviata)

Opera négy felvonásban. Irta: Piave. Zenéjét szerzte: Verdi. Fordította: Nádaskay Lajos. (Vezényli: Orbán Árpád, karnagy).

S Z E M E L Y E K:

Valery Violetta	Maleczky Bianka	Első	Térey Ilona
Bervoix Flóra, barátnője	Bárdos Irma	Második	Abay Gyuláné
Anina, Violette szobaleánya	Peterdy Etelka	Harmadik	Puskás Dániel
Germond Alfréd, Violette kedvese	Mihályi Ernő	Negyedik	Melczér Julia
Germond György, Alfréd atyja	Rózsa Lajos	Első	Fenyő Józsa
Gaston Letorieres vicomte	Falussy István	Második	Gajdszinszkyné
Douphol báró	Kövéssy Lajos	Harmadik	Fenyvessy Ilona
D'Obigny marquis	Herold Ede	Negyedik	Dinnyési Rózsi
Grenville, orvos	Vajda Alfréd	Első	Tihanyi Béla
Giuseppa, Violette szolgálója	Gajdszinszky P.	Második	Havass Imre
Küldött	E.-Keleti Márton	Harmadik	Lukács Lipót
Charlotte, Flóra barátnője	Baranyay Szidi	Negyedik	Fekete Árpád
Amália,	Kövéssy Lajosné		

Helyárak opera és operette előadásokra: Földszinti és elsőemeleti páholy 12 korona, másodemeleti páholy 8 korona elsőrendű zártzsek az első négy sorban 2 korona 40 fillér, másodrendű zártzsek a többi sorban 2 korona, harmadikrendű zártzsek 1 kor. 60 fillér, másodemeleti zöllyeszék az első két sorban 2 korona, másodemeleti zöllyeszék a többi sorban 1 korona 60 fillér, karzati zártzsek 1 korona, földszinti álló 1 korona, földszinti katoná- és gyermekjegy 60 fillér, karzati álló 40 fillér.

Jegyek válthatók: d. e. 9—12, d. u. 3—5 óra közt a nappali, továbbá esti 7 órától kezdve az előadás végeig a színházi pénztárnál.

Kezdeté 7¹/₂, vége 10 órakor.

Ujdonságok! Női-divat-, confectio-, **MEWORACH L.**
vászon- és selyem árúkbán. czégnél

TELEFON 188.

Legutányosabban csakis

Temesvár - Gyárvaros.

A világhírű
„Omega“ = órák
nagy raktára.

DRACHSLER VILMOS
ÉKSZERÉSZ-nél
Temesvár-Belváros, Merczy- és Jenő herceg-u. sarkán.
Saját ékszerkészítő- és javító-műhely.
TELEFON: 799

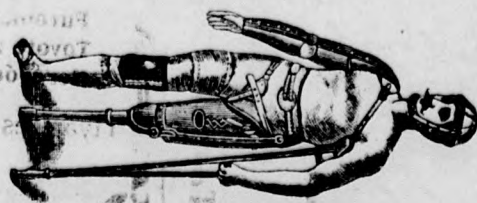
Ékszer-, arany- és ezüstárú, műipari cikkek, teljes evő - készletek ezüstben, berndorfi és Christofle-féle gyártmányokban

Különlegességek =
sport-, szörme-
és bőrárúkbán.
A magy. kir. államvasuti
tisztviselők szállítója.

GONDA ADOLF
= férfi-, fiu- és gyermekruhák-áruház =
Temesvár-Belváros,
Hunyadi-utca 7. szám.

Külön osztály =
gyermekruhák
részére és
gyapjuszövetek
mérték utáni rendelésre.

Gyermek és betegápolási cikkek,
kötszerek, egyenes tartók, mell- és
kar-erősítők, gummi harisnyák és
gummi árú stb.



Koch Károly-nál
látszerész és chirurgiai üzlet.
TEMESVÁR-BELVÁROS.

Nyomatott Csendes Lipót könyvnyomdai műintézetében Temesvár-Belváros, Zápolya-utca 5.